



安全理事会

Distr.
GENERAL

S/2000/165
1 March 2000
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

2000年3月1日

坦桑尼亚联合共和国常驻联合国代表
给安全理事会主席的信

谨随函附上2000年2月21日在坦桑尼亚联合共和国阿鲁沙举行的布隆迪问题阿鲁沙首脑会议的新闻公报副本(见附件)。

请将该公报作为安全理事会的文件分发为荷。

大使

达乌迪·姆瓦卡瓦戈(签名)

附件

2000年2月21日

布隆迪问题阿鲁沙首脑会议主席办公室
发表的新闻公报

应关于布隆迪和平进程阿鲁沙倡议主席和副主席乌干达约韦里·卡古塔·穆塞韦尼总统和坦桑尼亚本杰明·威廉·姆卡帕总统的邀请,莫桑比克若阿金·希萨诺总统、卢旺达巴斯德·比齐蒙古总统、南非塔博·姆贝基总统、布隆迪皮埃尔·布约亚少校以及肯尼亚乔治·赛图惕副总统于2000年2月21日在坦桑尼亚阿鲁沙举行会议,讨论布隆迪当前的政治和安全局势以及今后如何推动布隆迪和平谈判。

参加首脑会议的还有比利时王国副首相兼外交大臣米歇尔·路易、大不列颠及北爱尔兰联合王国负责非洲事务的外交和联邦事务大臣彼得·梅因、法国国际合作和发展部长夏尔·若斯兰。

出席首脑会议的还有非洲统一组织(非统组织)秘书长艾哈迈德·萨利姆·萨利姆、联合国秘书长的代表伯哈努·丁卡大使,以及来自各国、各组织的要人。

阿鲁沙首脑会议审查了布隆迪的政治和安全局势,特别遗憾地指出,随着该国的战斗继续发生,夺取无辜人民的生命,使财产遭到肆意破坏,该国的安全状况进一步恶化。

阿鲁沙首脑会议回顾了第八次布隆迪问题阿鲁沙区域首脑会议关于立即解散集结营的决定,并注意到尽管布隆迪政府公开表示已解散了十一个营,但是该次首脑会议决定立即解散所有集结营。在这点上,阿鲁沙首脑会议呼吁布隆迪政府依照这项决定采取适当的措施。

调解人纳尔逊·曼德拉向首脑会议介绍了在这两次首脑会议之间从1999年12月迄今所进行的活动。他告诉首脑会议说,他会见了布隆迪政府领导人皮埃尔·布约亚少校、国民议会议长莱昂斯·恩根达库马纳以及冲突当事各方其他领导人。会

谈的结果显示,他们有愿意再次致力于尽快恢复布隆迪的和平与稳定的迹象。

阿鲁沙首脑会议满意地注意到调解人承担任务不久,已经取得了卓越的成效。在这方面,首脑会议决定尽可能地协助调解人,使他能够完成此一崇高任务。它重申其坚定的立场,即除了谈判解决这场冲突之外,别无他途。它呼吁谈判各方以布隆迪民族的利益为重,缔结和平协定,促进民族谅解和社会经济发展。

阿鲁沙首脑会议通过关于布隆迪和平进程的阿鲁沙倡议向这场冲突的所有利害攸关者进一步强调政治善意的重要性。在这方面,首脑会议敦促所有利害攸关者认真谈判,互谅互让,为布隆迪冲突取得持久性的和平解决办法。

首脑会议赞赏国际社会为布隆迪和平谈判提供了道义上和物质上的支持。它呼吁进一步支持谈判,直至谈判过程结束为止。

首脑会议对坦桑尼亚联合共和国政府和人民承担了大约五十万布隆迪难民所带来的重担深表感激。它进一步呼吁国际社会向坦桑尼亚联合共和国提供援助,使其能够应付在其国土上避难的难民所带来的越来越沉重的负担。

在为期一天的首脑会议结束时,各领导人向坦桑尼亚联合共和国总统、政府和人民致谢,感谢他们热情接待所有代表团,做好东道国,使关于布隆迪问题的这个首脑会议能够顺利进行。
